

**2004/2005 財政年度  
東區區議會撥款分配**

**目的**

本文件旨在請議員審議和通過 2004/2005 財政年度的東區區議會撥款分配的建議。

**2003/2004 財政年度東區區議會撥款的支出情況**

2. 東區在 2003/2004 財政年度獲分配的區議會撥款為 13,680,000 元。這筆撥款的分配及全年總結如下：

用途	2003/2004 區議會撥款分配		全年支出		結存	
	元	%	元	%	元	%
東區區議會	<b>543,500.00</b>	<b>4</b>	518,267.55	95.4	25,232.45	4.6
工商及勞工事務發展委員會	<b>651,590.00</b>	<b>4.8</b>	579,155.10	88.9	72,434.90	11.1
工商及勞工事務活動工作小組	50,000.00		39,358.30	78.7	10,641.70	21.3
東區旅遊及文物工作小組	561,590.00		511,719.40	91.1	49,870.60	8.9
促進本土經濟發展工作小組	40,000.00		28,077.40	70.2	11,922.60	29.8
交通及運輸事務委員會	<b>80,000.00</b>	<b>0.6</b>	0	0	80,000.00	100
社區建設及服務委員會	<b>410,000.00</b>	<b>3</b>	212,174.53	51.7	197,825.47	48.3
公民教育工作小組	160,000.00		107,187.85	67	52,812.15	33
社區服務工作小組	250,000.00		104,986.68	42	145,013.32	58
房屋事務委員會	<b>110,000.00</b>	<b>0.8</b>	73,820.35	67.1	36,179.65	32.9
# 康樂及文化事務委員會	<b>355,220.00</b>	<b>2.6</b>	333,515.10	93.9	21,704.90	6.1
節日慶祝活動委員會	<b>693,400.00</b>	<b>5.1</b>	556,017.05	80.2	137,382.95	19.8
審核委員會	<b>6,946,404.45</b>	<b>50.7</b>	5,985,871.68	86.2	960,532.77	13.8
# 東區防火宣傳工作小組	431,000.00		331,327.50	76.9	99,672.50	23.1
東區清潔香港地區委員會	211,820.85		174,823.17	82.5	36,997.68	17.5
東區撲滅罪行工作小組	500,000.00		462,703.65	92.5	37,296.35	7.5
# 區內團體	5,803,583.60		5,017,017.36	86.4	786,566.24	13.6
環境及衛生事務委員會	<b>2,792,934.90</b>	<b>20.4</b>	2,082,541.50	74.6	710,393.40	25.4
環境及衛生事務委員會	884,528.90		682,594.15	77.2	201,934.75	22.8
# 小規模環境改善工程	1,788,406.00		1,294,828.20	72.4	493,577.80	27.6
綠化及環保活動工作小組	120,000.00		105,119.15	87.6	14,880.85	12.4
宣傳區議會工作工作小組	<b>556,950.65</b>	<b>4.1</b>	548,256.25	98.4	8,694.40	1.6
2004 農曆年燈飾工作小組	<b>540,000.00</b>	<b>3.9</b>	474,884.05	87.9	65,115.95	12.1
中央儲備	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0	0	0
<b>總額：</b>	<b>13,680,000.00</b>	<b>100</b>	<b>11,364,503.16</b>	<b>83.1</b>	<b>2,315,496.84</b>	<b>16.9</b>

註：# 另有 11 個活動計劃以“超額承擔”的形式於 2004/2005 年度支付，包括：

- 「東區體育會」的「東區地區足球隊計劃」，款額 16,206.20 元；
- 「東區文藝協進會」的「2003/2004 東區兒童合唱團訓練計劃 IV」，款項 16,986 元；
- 「東區防火宣傳工作小組」的「清明節防止山火宣傳活動」，款額 550 元；
- 「小規模環境改善工程」的「於柴灣公眾貨物裝卸區小船停泊區岸邊設置避雨亭及長椅」，款項 68,100 元；「為東區區議會設施進行改善及維修工程」，款項 53,008 元；「在鯉魚涌基利路進行探槽工程」，款項 26,800 元；「翻新位於盛泰道香港專業教育學院(柴灣分校)附近的 7 個避雨亭」，款項 89,100 元；「在北角區內 5 個地點放置花盆」，款項 20,100 元；「東區三項環境改善工程」，款項 136,800 元；「於柴灣及小西灣兩地點建築避雨亭」，款項 85,380 元；以及「東區兩項小規模環境改善工程」，款項 14,100 元。



2004/2005 財政年度東區區議會撥款分配建議

3. 民政事務總署於 2004 年 4 月 2 日發出通知，如經立法會批准，2004/05 年度東區區議會撥款額為 12,520,000 元，現提出以下分配撥款建議，以供審議：

區議會／委員會／工作小組	2003—2004 實際支付		2004—2005 開支預算(元)及原因		差額(元)
	元	%	元		%
東區區議會	518,267.55	4.6	0	0	-518,267.55
工商及勞工事務發展委員會 (在 2004 年 1 月改為經濟及勞工事務委員會)	579,155.10	5.1	740,000	5.9	
工商及勞工事務活動工作小組 (在 2004 年 3 月改為經濟及勞工事務活動工作小組)	39,358.30		100,000		+60,641.70
東區旅遊及文物工作小組 *	511,719.40		212,000		-299,719.40
促進本土經濟發展工作小組 *	28,077.40		428,000		+399,922.60
交通及運輸事務委員會	0	0	80,000	0.6	+80,000.00
社區建設及服務委員會	212,174.53	1.9	452,000	3.6	
公民教育工作小組	107,187.85		207,000		+99,812.15
社區服務工作小組	104,986.68		245,000		+140,013.32
房屋事務委員會	73,820.35	0.6	124,000	1	
房屋事務委員會	0		25,000		+25,000.00
東區大廈管理通訊工作小組	73,820.35		99,000		+25,179.65
康樂及文化事務委員會	333,515.10	2.9	166,000	1.3	-167,515.10

節日慶祝活動委員會	556,017.05	4.9	1,311,000	10.5	
節日慶祝活動委員會	556,017.05		806,000 - 加強慶祝國慶的活動及舉辦新春酒會		+249,982.95
節日慶祝活動燈飾工作小組	0		505,000 - 舉辦 2005 農曆新年燈飾活動及印製較多「福」字月曆		+505,000.00
審核委員會	5,985,871.68	52.7	6,020,000	48.1	
東區防火宣傳工作小組	331,327.50		351,000 - (另加支付清明節防止山火宣傳活動的餘款(550 元)在內)		+19,672.50
東區清潔香港地區委員會	174,823.17		175,000		+176.83
東區撲滅罪行活動工作小組	462,703.65		460,000		-2,703.65
區內團體	5,017,017.36 (指定團體 2,511,212.94 區內團體 2,505,804.42)		5,034,000 - (詳情由審核委員會商討) - (另加支付 2003/04 東區兒童合唱團訓練計劃 IV 的餘款(16,986 元)在內)		+16,982.64
環境及衛生事務委員會	2,082,541.50	18.3	1,626,000	13	
環境及衛生事務委員會	682,594.15		150,000 - 中秋節東區大型公園全民清潔計劃、東區樓宇清潔計劃、派發清潔用品及東區綠化寫生比賽的活動完結 - 繼續舉辦中秋節東區大型公園全民清潔計劃		-532,594.15
小規模環境改善工程	1,294,828.20		1,251,000 - (另加支付 8 個小規模環境改善工程計劃的餘款(493,388 元)在內)		-43,828.20
綠化及環保活動工作小組	105,119.15		225,000 - 加強推廣綠化活動		+119,880.85
2004 農曆年燈飾工作小組	474,884.05	4.2	0 - 活動完結	0	-474,884.05
宣傳區議會工作工作小組	548,256.25	4.8	548,300 - 舉辦粵劇欣賞活動 - 製作東區區議會網頁錄音檔案	4.4	+43.75
中央儲備	0	0	1,452,700	11.6	+1,452,700.00
總數	11,364,503.16	100	12,520,000	100	

備註 \* 「東區旅遊及文物工作小組」及「促進本土經濟發展工作小組」在 2004 年 3 月合併為「東區旅遊及促進本土經濟發展工作小組」

#### 徵詢意見

4. 請議員就 2004/2005 財政年度的分配撥款建議提出意見。

東區區議會秘書處  
2004 年 4 月